

К. Н. ЮЗБАШЯН

„ВАРЯГИ“ И „ПРОНИЯ“ В СОЧИНЕНИИ АРИСТАКЕСА  
ЛАСТИВЕРТЦИ

„Повествование вардапета Аристакаеса Ластивертци о событиях, связанных с окружающими нас варварскими племенами“, является важнейшим источником армянской истории XI в. Начальные страницы этого сочинения посвящены прибытию Василия Болгаробойцы в Закавказье в 1000 г., в заключительной же части описывается злосчастное поражение византийских войск в битве при Мандикерте и пленение императора Романа Диогена. Современник и нередко очевидец описываемых событий, Аристакаес Ластивертци рисует страшные картины сельджукских нашествий, повествует о бесконечных войнах, в которые оказывалась втянутой Армения. Политическая борьба, еретические движения, городская жизнь — все это нашло отражение в историческом сочинении нашего автора, который *cum ira et studio* и в то же время с глубокой душевной болью рассказывает о бедствиях, постигших родной народ. Благодаря исключительно образному изложению этот труд стоит в ряду лучших памятников исторической прозы средневековой Армении.

Если для изучения армянской действительности XI в. сочинение Аристакаеса Ластивертци является важнейшим и порой единственным источником, то немалую ценность оно представляет и как источник для истории Византии. Византийская история в „Повествовании“ занимает весьма значительное место. Целые главы Аристакаес Ластивертци посвящает царствованиям Константина VIII, Романа Аргира, Михаила Пафлагона, Константина Мономаха, Исаака Комнина и др., причем содержание глав свидетельствует, что автор прекрасно знаком с современной ему Византией. К сочинению Аристакаеса охотно обращались такие ученые, как В. Г. Васильевский и Н. А. Скабаланович. Тем не менее как источник по истории Византии этот памятник исследован очень мало, так как византинистам он был доступен лишь в вольном французском переводе<sup>1</sup>, что, естественно, затрудняло его изучение. Полагая в будущем опубликовать русский перевод „Повествования“ и развернутый комментарий, мы в этой статье хотим поделиться с читателем некоторыми наблюде-

<sup>1</sup> Histoire d'Arménie comprenant la fin du royaume d'Ani et le commencement de l'invasion des Seldjoukides par Arisdaguès de Lasdiverd, traduite par M. Evariste Prud'homme. Paris, 1864 (далее — Prud'homme). Сводный текст „Повествования“ Аристакаеса Ластивертци впервые был издан в Венеции в 1844 г. на основе четырех рукописей XVIII в. Последующие издания — венецианское 1901 г. и тифлисское 1912 г. — являются перепечатками первой публикации (мы ссылаемся на тифлисское издание).